


Рассмотрено и утверждено

УМС кафедры  
теории и практики  
английского языка и МК

 Шубина О.Ю.

протокол №5 от 23 мая 2024 г.

**Положение**  
о самостоятельной работе студентов (СРС)  
на кафедре теории и практики английского языка и МК

**1. Общие положения**

Самостоятельная работа студентов (СРС) – это планируемая учебная и научно-исследовательская деятельность, осуществляемая под методическим руководством преподавателя, но без его непосредственного участия. Она направлена на формирование профессиональных компетенций переводчика.

**2. Цели и задачи**

- Углубление языковых знаний: расширение лексического запаса и отработка грамматических структур.
- Развитие навыков перевода: самостоятельный анализ текстов, работа со словарями и переводческими софтами (CAT-tools).
- Формирование автономности: развитие умения находить и верифицировать информацию.

**3. Виды и содержание СРС**

На кафедре устанавливаются следующие формы работы:

<b>Вид работы</b>	<b>Содержание</b>	<b>Форма контроля</b>
Подготовительная	Чтение текстов, поиск терминологии, работа с глоссариями	Проверка словарей, квизы
Практическая	Письменный перевод текстов, предпереводческий анализ	Сдача перевода, рецензирование
Творческая	Реферирование и аннотирование иностранных источников	Доклад, презентация
Исследовательская	Написание курсовых работ и статей по переводоведению	Защита работы

#### **4. Организация и методическое обеспечение**

Кафедра обеспечивает студента:

- списком основной и дополнительной литературы;
- методическими указаниями по выполнению переводов;
- доступом к электронным библиотечным системам и базам данных.

#### **5. Контроль результатов**

Контроль СРС является обязательной частью текущей и промежуточной аттестации.

– Текущий контроль: проверка домашних заданий, тестирование, выполнение кейсов.

– Рейтинговая оценка: баллы за СРС включаются в общую оценку по дисциплине в соответствии с БРС (балльно-рейтинговой системой).